

22-002  
no. 3  
1979  
c. 3

Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Price: \$5.60 for series of 20 Crop Reports

For release

April 20, 1979, 3 p.m.

Field Crop Reporting Series - No. 3

STOCKS OF CANADIAN GRAIN AT MARCH 31, 1979

Estimates of the total stocks of the major Canadian grains and oilseeds, as of March 31, 1979, as well as a summary of the data sources and techniques used to produce the estimates contained in the Field Crop Reporting Series are contained in this report. Farm stocks estimates are based primarily on returns from a mail survey conducted by Statistics Canada with the approval and co-operation of the provincial officials responsible for agricultural statistics, and with the voluntary participation of approximately 10,000 farm correspondents. It should be emphasized that estimates of stocks of farm-held grain include not only marketable grain but also reserves for feed, seed and other purposes. Commercial stocks were obtained from mill returns and from information supplied by the Economics and Statistics Division of the Canadian Grain Commission relative to grain in visible positions at March 28. Estimates of March 31 stocks, both commercial and farm, are subject to revision pending the availability of more complete disposition data.

Note: Data for Newfoundland not available.

Crops Section,  
Agriculture Division.

4-3102-508

Prix: Série de 20 rapports: \$5.60

Pour publication

le 20 avril, 1979 à 3 h. de l'après-midi

Série de rapports sur les grandes cultures - N° 3

STOCKS DE CÉRÉALES CANADIENNES AU 31 MARS 1979

Le présent rapport contient des estimations des stocks totaux des principales céréales et graines oléagineuses au Canada au 31 mars 1979 et aussi un bref exposé des sources de données et des techniques employées pour produire les estimations contenues dans la Série de rapports sur les grandes cultures. Les estimations des stocks à la ferme sont fondées principalement sur les réponses fournies par environ 10,000 agriculteurs qui ont participé volontairement à une enquête postale menée par Statistique Canada avec l'approbation et la collaboration des fonctionnaires provinciaux responsables de la statistique agricole. À remarquer que les estimations des stocks de céréales des cultivateurs comprennent non seulement les céréales commercialisables, mais aussi les stocks réservés à l'alimentation du bétail, aux semences et à d'autres fins. Les données sur les stocks commerciaux ont été tirées des déclarations des minoteries et de renseignements fournis par la Division de l'économie et de la statistique de la Commission canadienne des grains relativement aux stocks visibles au 28 mars. Les estimations des stocks au 31 mars, tant dans le commerce que chez les cultivateurs, sont sujettes à des révisions jusqu'à ce que soient connues des données plus complètes sur les utilisations.

Nota: Chiffres de Terre-Neuve indisponibles.

Section des cultures,  
Division de l'agriculture.

4-3102-508

TABLE 1. March 31 Farm Stocks in the Prairie Provinces

TABLEAU 1. Stocks dans les fermes au 31 mars dans les provinces des Prairies

	Wheat	Oats	Barley
	Blé	Avoine	Orge
	thousands of bushels - milliers de boisseaux		
<b>Manitoba:</b>			
1979	82,000	23,000	65,000
1978	70,000	30,000	60,000
<b>Saskatchewan:</b>			
1979	395,000	37,000	115,000
1978	370,000	50,000	120,000
<b>Alberta:</b>			
1979	98,000	45,000	155,000
1978	80,000	50,000	145,000
	thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques		
<b>Manitoba:</b>			
1979	2 232	355	1 415
1978	1 905	463	1 306
<b>Saskatchewan:</b>			
1979	10 750	571	2 504
1978	10 070	771	2 613
<b>Alberta:</b>			
1979	2 667	694	3 375
1978	2 177	771	3 157
	Rye	Flaxseed	Rapeseed
	Seigle	Graine de lin	Graine de colza
	thousands of bushels - milliers de boisseaux		
<b>Manitoba:</b>			
1979	2,700	7,600	10,500
1978	1,400	5,700	3,500
<b>Saskatchewan:</b>			
1979	7,000	5,500	26,000
1978	3,600	4,500	10,000
<b>Alberta:</b>			
1979	6,300	400	18,500
1978	3,000	700	6,000
	thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques		
<b>Manitoba:</b>			
1979	69	193	238
1978	36	145	79
<b>Saskatchewan:</b>			
1979	178	140	590
1978	91	114	227
<b>Alberta:</b>			
1979	160	10	420
1978	76	18	136

TABLE 2. Stocks of Canadian Grain at March 31, 1979(1)

TABLEAU 2. Stocks de céréales canadiennes le 31 mars 1979(1)

Position - Situation	Wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed
	Blé	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza
	thousands of bushels - milliers de boisseaux					
On farms - Dans les fermes	579,000	133,000	350,000	16,000	13,500	56,000
Primary elevators - Élevateurs régionaux	120,666	22,565	35,963	7,677	8,582	20,283
Process elevators - Élevateurs de conditionnement	3,380	324	2,434	39	79	1,499
Interior terminals - Élevateurs terminus intérieurs	441	65	965	39	748	5,159
Vancouver	6,283	(2)	2,113	512	236	2,116
Prince Rupert - Prince-Rupert	1,837	-	-	-	-	-
Churchill	(2)	-	1,148	-	-	-
Thunder Bay	28,734	3,177	13,871	1,220	2,677	1,587
In transit - En transit:						
Rail - Sur rail	15,726	778	6,660	236	512	2,205
Eastern transfer elevators - Élevateurs de l'Est	27,962	1,880	6,982	157	236	-
Eastern mills - Minoteries de l'Est	4,156	X	X	X	-	-
Western mills - Minoteries de l'Ouest	440	-	X	-	-	-
<u>Canadian grain March 31, 1979(1) -</u> <u>Total - Céréales canadiennes,</u> <u>le 31 mars 1979(1)</u>	788,625	161,789	420,136	25,880	26,570	88,849
Comparative stocks March 31 - Stocks comparatifs le 31 mars:						
On farms, 1978 <sup>r</sup> - Dans les fermes 1978 <sup>r</sup>	525,000	157,000	340,500	8,000	10,900	19,900
<u>Canadian grain March 31, 1978<sup>r</sup> -</u> <u>Total - Céréales canadiennes</u> <u>le 31 mars 1978<sup>r</sup></u>	747,991	179,637	417,183	16,162	24,203	42,537
On farms, 1977 <sup>r</sup> - Dans les fermes 1977 <sup>r</sup>	524,700	156,500	225,700	8,900	6,100	18,100
<u>Canadian grain March 31, 1977<sup>r</sup> -</u> <u>Total - Céréales canadiennes</u> <u>le 31 mars 1977<sup>r</sup></u>	788,652	180,214	299,453	19,420	17,004	43,844

(1) Subject to revision.

(1) Sujet à révision.

(2) Less than 500 bushels.

(2) Moins de 500 boisseaux.

X Confidential.

X Confidentiel.

<sup>r</sup> Revised figures.

<sup>r</sup> Chiffres révisés.



TABLE 3. Stocks of Canadian Grain at March 31, 1979(1)

TABLEAU 3. Stocks de céréales canadiennes le 31 mars 1979(1)

Position - Situation	Wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Rapeseed
	Blé	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	Graine de colza
	thousands of metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
On farms - Dans les fermes	15 758	2 051	7 620	406	343	1 270
Primary elevators - Élevateurs régionaux	3 284	348	783	195	218	460
Process elevators - Élevateurs de conditionnement	92	5	53	1	2	34
Interior terminals - Élevateurs terminus intérieurs	12	1	21	1	19	117
Vancouver	171	(2)	46	13	6	48
Prince Rupert - Prince-Rupert	50	-	-	-	-	-
Churchill	(2)	-	25	-	-	-
Thunder Bay	782	49	302	31	68	36
In transit - En transit:						
Rail - Sur rail	428	12	145	6	13	50
Eastern transfer elevators - Élevateurs de l'Est	761	29	152	4	6	-
Eastern mills - Minoteries de l'Est	113	X	X	X	-	-
Western mills - Minoteries de l'Ouest	12	-	X	-	-	-
<u>Canadian grain March 31, 1979(1) - Total - Céréales canadiennes, le 31 mars 1979(1)</u>	21 463	2 495	9 147	657	675	2 015
Comparative stocks, March 31 - Stocks comparatifs le 31 mars:						
On farms, 1978 <sup>r</sup> - Dans les fermes 1978 <sup>r</sup>	14 288	2 421	7 414	203	277	451
<u>Canadian grain March 31, 1978<sup>r</sup> - Total - Céréales canadiennes le 31 mars 1978<sup>r</sup></u>	20 357	2 770	9 083	411	615	965
On farms, 1977 <sup>r</sup> - Dans les fermes 1977 <sup>r</sup>	14 280	2 414	4 914	226	155	411
<u>Canadian grain March 31, 1977<sup>r</sup> - Total - Céréales canadiennes le 31 mars 1977<sup>r</sup></u>	21 464	2 779	6 520	493	432	994

(1) Subject to revision.

(1) Sujet à révision.

(2) Less than one metric tonne.

(2) Moins d'une tonne métrique.

X Confidential.

X Confidentiel.

<sup>r</sup> Revised figures.

<sup>r</sup> Chiffres révisés.

## THE FIELD CROP REPORTING SERIES

The Field Crop Reporting programme is designed to provide independent, accurate and timely estimates of the production of the major field crops in Canada. Crop data and other crop-related information are released in the "Field Crop Reporting Series" (1). This series is comprised of 20 reports, eleven Telegraphic and nine statistical reports, which are scheduled to be released at specific points in the crop year, as shown in the "Field Crop Reporting Calendar" (2).

The following is a brief summary of the system used to produce the published Telegraphic and statistical Crop Reports. Survey and non-survey sources of data are listed along with a description of the crop statistics obtained from each. Included is a discussion of crop estimating procedures outlining the methods by which various crop information is co-ordinated and integrated within the system to produce estimates of stocks, area, yield and production.

### The Telegraphic Crop Reports

The Telegraphic Crop Reports consist of a series of five Prairie Province and six Canada reports, published at intervals throughout the seeding, growing and harvesting seasons. The purpose of the reports is to provide commentary on crop conditions across Canada, and thereby to facilitate the assessment and prediction of crop quality and production prior to the completion of harvesting. This commentary covers factors which influence the production of Canadian crops including the progress of field work, stages of crop development, and the effects of weather, disease and crop pests.

Information on crop conditions is provided by a geographically distributed panel of knowledgeable crop reporters who have been selected from among the farming and rural communities and from federal and provincial representatives. Reporters send descriptions of crop conditions in their vicinities to the

- (1) The "Field Crop Reporting Series", Catalogue 22-002, is available through the Publication Distribution branch of Statistics Canada, at a subscription rate of \$5.60 per year. The major data series published in the reports are also available in summarized or machine readable form through CANSIM.
- (2) A copy of this calendar may be found on page 13 of this report.

## LA SÉRIE DE RAPPORTS SUR LES GRANDES CULTURES

Le programme des rapports sur les grandes cultures vise à fournir des estimations indépendantes, exactes et à jour sur la production des principales grandes cultures au Canada. Les données sur les cultures ainsi que sur d'autres sujets connexes paraissent dans la Série de rapports sur les grandes cultures(1). Cette série comprend vingt rapports, dont onze télégraphiques et neuf statistiques, qui sont publiés à des moments précis au cours de la campagne agricole(2).

Les paragraphes qui suivent donnent une brève description de la façon dont sont produits les rapports télégraphiques et statistiques sur les cultures. On décrit ensuite les sources des données, qu'il s'agisse d'enquêtes ou d'autres sources, ainsi que les statistiques qui ont été tirées de chacune d'elles. Sont également analysées les procédures d'estimation utilisées, en particulier les méthodes par lesquelles les divers renseignements sur les cultures sont coordonnés et intégrés de façon à produire des estimations des stocks, des superficies cultivées, des rendements et de la production.

### Les rapports télégraphiques

Les rapports télégraphiques sur les grandes cultures consistent en une série de cinq rapports sur les provinces des Prairies et six sur le Canada publiés à diverses étapes des semences, de la croissance et des récoltes. Le but des rapports est de fournir des commentaires sur la situation des cultures dans tout le pays et, par le fait même, de faciliter l'évaluation et la prédiction de la qualité et des niveaux de production des cultures avant la fin des récoltes. Ces commentaires portent sur des facteurs qui influent sur le niveau de production des cultures canadiennes, qu'il s'agisse de l'état d'avancement des travaux des champs, du développement des cultures, des conditions météorologiques, des maladies ou des parasites.

Les renseignements sur la situation des cultures sont fournis par un réseau de correspondants agricoles répartis dans tout le pays et choisis dans des localités rurales et parmi des fonctionnaires fédéraux ou provinciaux. Les correspondants envoient à la Division de l'agriculture de Statistique Canada un message télégraphique ou télex sur la

- (1) On peut obtenir la Série de rapports sur les grandes cultures (no 22-002 au catalogue) en s'adressant au service de distribution des publications de Statistique Canada; le prix de l'abonnement annuel est de \$5.60. Le système CANSIM peut aussi offrir les principales données publiées dans ces rapports sous une forme résumée ou lisible à la machine.
- (2) Le calendrier des rapports est à la page 14 de ce document.



Agriculture Division of Statistics Canada by telegram or telex. The submitted reports are quickly compiled and paraphrased by a board of editors who review the Telegraphic Report text for content and consistency. The Telegraphic Crop Reports, which are released on scheduled Thursdays at 3:00 p.m., are generally indicative of crop conditions up to the preceding Tuesday evening.

#### The Statistical Crop Reports

The crop reporting system is characterized by a relatively high degree of federal-provincial and inter-agency co-operation and consultation. Survey, marketing and administrative sources, including agencies such as the Canadian Grain Commission and the Canadian Wheat Board, provide a variety of crop-related information. The provinces, through federal-provincial agreements, contribute to the quality of the crop estimates throughout the estimating process. In Quebec and Ontario, the provincial agricultural statisticians receive and process their province's completed mail survey questionnaires, co-ordinate federal and provincial survey results and make the provincial crop estimates. In addition, area and production data for crops grown on a limited basis are collected by provincial authorities. Mail survey questionnaires for the Maritimes yield surveys are returned to the Maritimes regional office of the Agriculture Division of Statistics Canada.

Nine statistical reports are released at strategic production and marketing points in the crop year. These publications contain data on the estimated stocks of grain, crop area, yield and production as follows:

Stock reports. Two stock reports itemize the farm-held and the commercial stocks of each of the major grains at March 31 and at July 31.

Area reports. The first two area reports contain the surveyed planting intentions of producers at March 15 and at May 25. The estimates of the area seeded to each crop are contained in the August area report.

Production reports. Yields and levels of production are forecast in August and in September, based on expectations to the end of harvest, while the November estimate is released after harvest. A breakdown of area, yield and production of the major grains seeded on summerfallow and on stubble land in the Prairie Provinces is contained in the January report.

situation des cultures dans leur voisinage. Les messages reçus sont rapidement rassemblés et réécrits par une équipe de rédacteurs qui revoient le texte de l'ensemble du rapport du point de vue du contenu et de l'uniformité. Les rapports télégraphiques, qui sont publiés les jeudis choisis à 15 heures, décrivent généralement la situation des cultures pour une période se terminant le mardi soir de la même semaine.

#### Les rapports statistiques

Le programme des rapports sur les cultures est caractérisé par un degré relativement élevé de collaboration et de consultation entre les ministères et organismes fédéraux et provinciaux. Des enquêtes, ainsi que des services de commercialisation et d'administration, y compris des organismes tels que la Commission canadienne des grains et la Commission canadienne du blé fournissent toutes une variété de renseignements relatifs aux cultures. Grâce à des accords fédéraux-provinciaux, les provinces contribuent à la production de données de qualité tout au long du processus d'estimation. Au Québec et en Ontario, les statisticiens agricoles provinciaux traitent les questionnaires d'enquête qui leur sont renvoyés par la poste, coordonnent les résultats des enquêtes fédérales et provinciales et font des estimations provinciales des cultures. En outre, les administrations provinciales recueillent des données de superficie et de production sur les cultures exploitées de façon limitée. Dans le cas des provinces maritimes, les questionnaires des enquêtes postales sur les rendements sont renvoyés au bureau régional des Maritimes relevant de la Division de l'agriculture de Statistique Canada.

Au cours de la campagne agricole, neuf rapports statistiques sont publiés à des moments stratégiques de la production et de la mise en marché. Ces rapports contiennent des données sur les stocks estimatifs de céréales, les superficies, les rendements et la production:

Rapports sur les stocks: Deux rapports décrivent les stocks détenus à la ferme et les stocks commerciaux pour chacune des principales céréales, et ce, au 31 mars et au 31 juillet.

Rapports sur les superficies. Les deux premiers rapports présentent les prévisions d'ensemencement des producteurs au 15 mars et au 25 mai, d'après les résultats d'une enquête; les estimations relatives aux superficies réellement ensemencées pour chacune des cultures paraissent dans le rapport d'août.

Rapports sur la production. Deux rapports présentent les prévisions d'août et de septembre relativement aux rendements et aux niveaux de production, fondées sur la situation à la fin des récoltes; un autre rapport présente les estimations de novembre, calculées après les récoltes. Le rapport de janvier contient une ventilation de la superficie, des rendements et des niveaux de production des principales céréales cultivées sur des chaumes ou des jachères dans les provinces des Prairies.

## Data Sources

Surveys conducted by Statistics Canada provide much of the supply information used in the Crop Reporting programme. These surveys are briefly described below. With the exception of the crop correspondent surveys, all are multi-purpose and provide a wide range of information on various aspects of Canadian agriculture.

Crop correspondent surveys. The primary mode of data collection within the Crop Reporting programme is the mail survey. Nine mail surveys of a list of crop correspondents are conducted throughout the year. Each survey is designed specifically to meet the major crop data requirements of the agricultural business community at a particular point in the crop year. Crop items surveyed include crop area intended, seeded and harvested, yields and farm stocks of grain, and dates of seeding, heading and harvesting. Provincial estimates are obtained from each survey by expansion of weighted crop district and county data.

The list of crop correspondents is a geographically representative sample. Initially based on the census list of farms maintained by Statistics Canada, it is periodically reviewed and updated. Approximately 10,000 correspondents report to each of the national surveys on a voluntary basis.

The census of agriculture. Conducted at five year intervals, the Census of Agriculture is an enumerative survey of all agricultural producers. The Census is used not only to establish lists of producers as mentioned above but is used to provide "benchmark" estimates of agricultural items. Census data provide a base for agricultural estimation and research. Crop data are generally available the year after a Census and are incorporated into the Crop Reporting programme as the base against which changes in subsequent years can be calculated.

The agricultural enumerative survey (A.E.S.). The A.E.S. is a multi-purpose, probability-enumerative survey which is conducted annually by the Agriculture Division. It provides many agricultural estimates including estimates of land use in specific provinces, at the July 1 reference date. Although the specific provinces surveyed by the A.E.S. vary, in 1978 these included the Maritime Provinces, Quebec, Ontario, Saskatchewan and British Columbia. As a probability survey, the A.E.S. also provides indications of the accuracy of the estimates. Data from the A.E.S. are integrated into the estimation procedures of the Crop Reporting programme and contribute to the determination of crop area as published in the August crop report.

## Sources des données

Les enquêtes menées par Statistique Canada fournissent une bonne partie des renseignements utilisés dans le cadre du programme des rapports sur les cultures. Elles sont brièvement décrites ci-dessous. À l'exception des enquêtes sur les cultures, il s'agit d'enquêtes polyvalentes qui fournissent toute une gamme de renseignements sur divers aspects de l'agriculture canadienne.

Enquêtes postales sur les cultures. Le principal moyen de recueillir des données dans le cadre du programme des rapports sur les cultures est l'enquête postale. Neuf enquêtes de ce genre sont menées, chacune à un moment précis de la campagne agricole, de façon à satisfaire aux besoins de données du milieu agro-économique. Les éléments qui font l'objet de l'enquête sont les superficies prévues, ensemencées et récoltées, les rendements, les stocks de céréales dans les fermes, ainsi que les dates des semailles, de l'épiage et des récoltes. On tire des estimations provinciales de chaque enquête en extrapolant les données pondérées au niveau des districts agricoles et des comtés.

La liste des correspondants agricoles constitue un échantillon géographiquement représentatif. D'abord fondé sur la liste des fermes de recensement de Statistique Canada, l'échantillon est périodiquement revu et mis à jour. Environ 10,000 correspondants participent de façon volontaire à chacune des enquêtes nationales.

Recensement de l'agriculture. Réalisé tous les cinq ans, le recensement de l'agriculture est une enquête par dénombrement visant tous les producteurs agricoles. Il ne sert pas seulement à l'établissement de listes de producteurs, comme nous l'avons dit ci-dessus, mais aussi à la création d'estimations repères sur les produits ou éléments agricoles. Les données du recensement constituent une base pour l'estimation et la recherche en agriculture. Les données sur les cultures sont généralement publiées dans l'année suivant le recensement et sont incorporées au programme des rapports sur les cultures comme base à partir de laquelle on peut effectuer les changements dans les années qui suivent.

Enquête descriptive sur l'agriculture. Il s'agit d'une enquête polyvalente menée chaque année par la Division de l'agriculture à partir d'un dénombrement probabiliste. Cette enquête fournit un grand nombre d'estimations à caractère agricole, y compris des estimations sur l'utilisation des terres dans certaines provinces. La date de référence est le 1<sup>er</sup> juillet. Ce ne sont pas toujours les mêmes provinces qui sont visées par l'enquête; en 1978, on comptait les provinces maritimes, le Québec, l'Ontario, la Saskatchewan et la Colombie-Britannique. En tant que sondage probabiliste, l'enquête descriptive sur l'agriculture donne aussi une indication de l'exactitude des estimations. Les données de l'enquête sont intégrées au processus d'estimation du programme des rapports sur les cultures et aident à déterminer les superficies cultivées qui feront l'objet du rapport du mois d'août.



The farm expenditure survey (F.E.S.). The F.E.S. is a multi-purpose, probability-enumerative survey which is conducted each April by the Agriculture Division using a sample of approximately 10,000 farms in the Prairie Provinces and in the Peace River Block of British Columbia. Designed as a vehicle for the collection of selected farm operating expenses, the F.E.S. also surveys land use, yields and stocks of grain. Area estimates derived from the F.E.S. relate to land use in the preceding calendar year and are brought into the crop estimation procedure during the review and re-evaluation of the preceding year's crop area and production.

The semi-annual survey (S.A.S.). The S.A.S., which is conducted by the Agriculture Division at January 1 and at July 1, is a multi-purpose mail survey of most farms in Canada. It provides a set of values for agricultural land use in each province at the July 1 reference date. Both current and historic data are collected and matched, by farm, to previously collected data. The data are weighted and expanded by crop district or county and provide a set of provincial crop figures which are based on the change ratio of current to previous values.

Other crop surveys. To obtain information on specific crops which are produced on a limited area or small numbers of farms, such as sunflower seed or sugar beets, other mail or telephone surveys are conducted using lists of processing and contracting firms, farmers and elevator points. These special lists are developed from information supplied by industry sources, marketing boards and from the Census of Agriculture. Survey response is obtained by telephone, telex, telegram, or mail, depending on the crop. Special surveys are generally used in conjunction with the regular correspondent surveys.

#### Crop Estimating Procedures

Data obtained from the previously-mentioned surveys are used to arrive at estimates of stocks, area and production through the procedures described in the following section:

Stocks. Estimates of the total Canadian stocks of wheat, oats, barley, rye, flaxseed and rapeseed, including dockage, are itemized by position at the farm and at commercial locations. Commercial stock estimates of grain at the primary, processing and transfer

Enquête sur les dépenses agricoles. Il s'agit d'une enquête polyvalente menée en avril de chaque année par la Division de l'agriculture selon le principe d'un dénombrement probabiliste. L'échantillon comprend environ 10,000 exploitations agricoles situées dans les provinces des Prairies et dans le district de Peace River en Colombie-Britannique. Cette enquête ne recueille pas seulement des données sur certaines dépenses d'exploitation agricole, mais aussi des renseignements sur l'utilisation des terres, les rendements et les stocks de céréales. Les estimations de superficie tirées de cette enquête, qui représentent l'utilisation des terres au cours de l'année civile précédente, sont intégrées au processus d'estimation des rapports sur les cultures lors de la révision et de la réévaluation des estimations de superficie et de production de l'année précédente.

Enquête semestrielle sur l'agriculture. Il s'agit d'une enquête postale polyvalente menée au 1<sup>er</sup> janvier et au 1<sup>er</sup> juillet de chaque année par la Division de l'agriculture auprès de la plupart des agriculteurs canadiens. L'enquête du 1<sup>er</sup> juillet fournit une série de valeurs sur l'utilisation des terres agricoles dans chaque province. Des données courantes et chronologiques sont recueillies et apparées, par exploitation agricole, avec les données recueillies précédemment. Les données, pondérées au niveau des districts agricoles ou des comtés, sont extrapolées de façon à donner une série de chiffres provinciaux sur les cultures fondés sur un rapport de variation entre les valeurs courantes et les valeurs précédentes.

Autres enquêtes sur les cultures. Pour obtenir des renseignements sur des cultures particulières produites sur des superficies limitées ou par un petit nombre d'exploitants (par ex., le tournesol ou la betterave à sucre), on procède à des enquêtes postales ou téléphoniques à partir de listes d'entreprises de conditionnement ou sous contrat, d'agriculteurs ou d'éleveurs. Ces listes spéciales sont établies d'après des renseignements fournis par des points de contact du milieu agricole ou des offices de mise en marché, et d'après le recensement de l'agriculture. On obtient les réponses par téléphone, par télégramme, par télex ou par la poste, selon la culture observée. Les enquêtes spéciales se font généralement en même temps qu'une enquête régulière.

#### Procédé pour les estimations des récoltes

Les données obtenues des rapports mentionnés auparavant sert aux estimations des stocks, rapports sur les superficies et production par les méthodes suivantes:

Stocks. Les estimations du total des stocks canadiens de blé, d'avoine, d'orge, de seigle, de lin et de colza, y compris les déchets, sont ventilées selon l'emplacement des stocks mêmes (à la ferme ou dans des entreprises commerciales). C'est la Commission canadienne des grains qui fournit les



elevators, at interior terminals, the ports of Prince Rupert, Churchill and Thunder Bay, in transit by lake or rail, and at western and eastern flour mills are obtained from data supplied by the Canadian Grain Commission. Stock estimates of farm-held grain include marketable grain as well as farm reserves for feed (excluding name brand feeds purchased) and for seed. Indications of the level of farm-held stocks are obtained from the F.E.S. and, at March 31 and July 31, from the expansion of a mail survey of crop correspondents. In the mail survey, farm operators report on the amount of marketable grain in storage on the farm, regardless of ownership, and on the size of the farm. This allows expansion of the sample through the use of land-base ratios which are applied at the crop district or county level, or by farm size groupings in the Maritimes and British Columbia. The ratio of the total crop area to the total sample area is multiplied by the sample stocks of each crop to provide district or group stock estimates which are summed for provincial totals. Stock indicators are verified by reconciliation of supply-disposition balance sheets.

Area. Published estimates of crop and summerfallow area cover both the intended and the seeded area. In April and June, forecasts of crop area are published. These forecasts are based primarily on the results of mail surveys of farmers' planting intentions across the country at March 15, and exclusively in the Prairie Provinces at May 25. At May 25, the survey includes crop area seeded to that date, as well as that which is still intended for seeding. In each of the intention surveys correspondents report on current seeding intentions and on area seeded to each crop in the preceding year, thus providing a paired sample from which year to year changes may be determined. The sample is expanded from the crop district or county to the provincial level by multiplying the average intended crop area change by the crop area of the preceding year. Area estimates of the fall-seeded crops, winter wheat and fall rye, are based on a survey of seeded area which is included in the November yield survey. The area estimates which are published in August relate to seeded crop area and are based on indications obtained from sources which include the F.E.S. as a check of the preceding year's crop area, the current A.E.S., and the current S.A.S., as well as provincial, administrative and

données qui serviront de base aux estimations sur les stocks commerciaux de céréales dans les éleveurs régionaux de transformation et de transfert, dans les terminaux intérieurs, dans les ports de Prince Rupert, de Churchill et de Thunder Bay, en transit sur les voies maritimes ou ferroviaires, ainsi que dans les minoteries de l'Ouest et de l'Est. Les estimations des stocks de céréales détenus dans les fermes comprennent les céréales destinées à la vente ainsi que les réserves des agriculteurs destinées à l'alimentation du bétail (sauf les aliments achetés dans le commerce) et aux semences. Les indications du niveau des stocks à la ferme sont tirées de l'enquête sur les dépenses agricoles, et les données au 31 mars et au 31 juillet proviennent d'une enquête postale sur les cultures. Dans l'enquête postale, les exploitants agricoles déclarent le volume de céréales destinées à la vente et entreposées dans leur ferme, peu importe à qui elles appartiennent, ainsi que la taille de leur exploitation agricole. On peut ainsi extrapoler les valeurs de l'échantillon en appliquant des rapports de superficie au niveau du district agricole ou du comté, ou en faisant des groupements selon la taille de l'exploitation, comme c'est le cas dans les Maritimes ou en Colombie-Britannique. Le rapport entre la superficie totale ensemencée et la superficie totale de l'échantillon est multiplié par le volume des stocks de chaque culture dans l'échantillon, de façon à donner des estimations au niveau du district ou du comté, lesquelles seront additionnées pour donner des totaux provinciaux. On vérifie enfin les indicateurs des stocks en les rapprochant des bilans ressources/utilisations.

Superficies. Les estimations publiées sur les superficies consacrées aux cultures et aux jachères portent tant sur les superficies prévues que sur les superficies effectivement ensemencées. En avril et en juin, on publie des prévisions fondées principalement sur les réponses à une enquête postale sur les projets d'ensemencement des cultivateurs dans tout le pays, dans le cas de l'enquête du 15 mars, et dans les provinces des Prairies seulement, dans le cas de l'enquête du 25 mai. Dans ce dernier cas, l'enquête comprend les superficies déjà ensemencées et celles que les cultivateurs prévoient encore ensemencer. Dans chacune des deux enquêtes, les correspondants font porter leurs chiffres tant sur leurs projets d'ensemencement pour l'année courante que sur les superficies réellement ensemencées l'année précédente, et ce, pour chaque culture; on a ainsi un échantillon apparié à partir duquel peuvent être déterminées les variations d'une année à l'autre. On extrapole les données tirées de l'échantillon du niveau du district agricole ou du comté au niveau provincial en multipliant la variation moyenne de la superficie prévue par la superficie ensemencée de l'année précédente. Pour ce qui est des cultures semées à l'automne, du blé d'hiver et du seigle d'automne, les estimations de superficie sont basées sur une enquête sur les superficies ensemencées, qui fait partie de l'enquête de novembre sur les rendements. Les estimations publiées en août, qui portent sur

commercial sources of crop area information. In the case of oats and barley, the area estimates used in the calculation of production in the Prairie Provinces are those relating to the proportion of seeded area which is harvested for grain, as determined by a special inquiry included in the yield surveys. Estimates of the crops which are seeded on a limited basis are made with the assistance of provincial and trade officials using information supplied by contracting and processing firms.

Yield. Preliminary indicators of average crop yields are primarily obtained through the expansion of mail surveys of crop correspondents and of selected western elevator points at August 15, September 15, and at the end of the harvest. Correspondents report on expected yields, assuming normal conditions to the end of the harvest and on realized yields, including dockage, on their own farm, in their neighbourhood, and on a delivered basis. At the end of harvest, reported yields relate entirely to the yields obtained and may therefore vary from earlier expectations. Average yields are calculated from survey responses and are applied to the estimated crop areas on a crop district or county basis to provide a preliminary measure of crop production. The national production estimate of each crop is verified using supply-disposition balance sheets. Provincial and national average yields are then derived by dividing each of the rounded production estimates by the related area estimate.

Production. Estimates of the total production of each crop are derived by merging the results of the area and yield surveys with supply and disposition information obtained from administrative and marketing sources. Preliminary estimates of crop production are determined by multiplication of the area estimates by the yield indicators. The resulting production estimates are rounded to the appropriate level of significance for each crop and are verified using supply and disposition balance sheets. Production levels are forecast in August and in September, based on yield expectations, and are estimated in November or December after the completion of the harvest. As additional marketing data become available, the components of the supply-disposition tables are revised. Subsequent revisions to crop data series are reported in the publications as soon as possible.

les superficies ensemencées, sont tirées de diverses sources, dont l'enquête sur les dépenses agricoles (qui sert à vérifier les données sur les superficies de l'année précédente), l'enquête descriptive sur l'agriculture pour l'année courante, l'enquête semestrielle sur l'agriculture pour l'année courante, ainsi que diverses sources provinciales, administratives et commerciales. Dans le cas de l'avoine et de l'orge, les estimations de superficie utilisées pour le calcul de la production dans les Prairies se rapportent à la proportion de superficies ensemencées en vue de la récolte de grain, ces données étant demandées comme questions spéciales dans les enquêtes sur les rendements. Les estimations relatives aux cultures semées de façon limitée sont faites avec l'aide de représentants provinciaux ou commerciaux à partir de renseignements fournis par des entreprises de conditionnement ou sous contrat.

Rendements. Les indicateurs provisoires des rendements moyens des cultures sont tirés principalement de suppléments aux enquêtes postales faites auprès de correspondants agricoles et de certains éleveurs de l'Ouest le 15 août, le 15 septembre et à la fin des récoltes. Les correspondants déclarent les rendements prévus (en supposant des conditions normales jusqu'à la fin des récoltes) et les rendements réalisés (déchets compris) dans leur propre exploitation et dans leur voisinage, ainsi que les livraisons effectuées. À la fin des récoltes, les rendements déclarés représentent tous les rendements obtenus; ils peuvent donc varier par rapport aux prévisions. On calcule les rendements moyens à partir des réponses données à l'enquête et on les applique aux superficies estimatives établies par district agricole ou comté, de façon à obtenir une mesure provisoire de la production. On vérifie l'estimation de la production nationale de chaque culture au regard de bilans ressources/utilisations. On obtient enfin les rendements moyens à l'échelle provinciale et nationale en divisant chacune des estimations arrondies de production par l'estimation de superficie appropriée.

Production. On calcule les estimations de la production totale pour chaque culture en intégrant les résultats des enquêtes sur les superficies et les rendements avec les renseignements sur les ressources et utilisations obtenus de sources administratives et commerciales. On obtient des estimations provisoires de la production en multipliant les estimations de superficie par les indicateurs de rendement. On arrondit les estimations de production obtenues au seuil de signification approprié pour chaque culture et on vérifie les résultats au regard de bilans ressources/utilisations. En août et en septembre, les niveaux de production consistent en des prévisions fondées sur les rendements prévus; en novembre ou en décembre, ce sont des estimations faites après la fin des récoltes. Au fur et à mesure que sont communiqués de nouvelles données de mise en marché, on révisé les éléments des tableaux ressources/utilisations. Les révisions apportées par la suite à la série de données sur les cultures sont annoncées aussitôt que possible dans les publications.



Summerfallow and stubble. A further production report, dealing exclusively with the major crops in the Prairie Provinces, provides a breakdown of the area, provincial average yields, and production of crops seeded on summerfallow and on stubble land. Information on the current crop area and yield is obtained from a mail survey of crop correspondents conducted in December. Farm correspondents report on the proportion of seeded area and the yields obtained on land which was summerfallow or cropland in the preceding year. Ratios of area, yield and production on each type of land preparation are derived from the sample and are applied on a crop district basis to the area and production estimates published in the November report.

**Metric conversion**

In accordance with the Metric Practice Guide, which is prepared by the Canadian Standards Association and approved by the Standards Council of Canada, the following basic conversion rates for Imperial units to SI units (International System - Metric) have been applied by the Field Crop Reporting Unit:

- 1 acre = 0.404 685 6 ha
- 1 pound = 0.453 592 37 kg
- 1 ton = 907.184 74 kg
- 1 cwt = 45.359 237 kg

Jachères et chaumes. Un autre rapport de production, qui porte exclusivement sur les principales cultures dans les provinces des Prairies, donne une ventilation des superficies, des rendements provinciaux moyens et des niveaux de production dans le cas des cultures semées sur des terres en jachère ou sur le chaume. Les renseignements sur les superficies et les rendements pour l'année courante proviennent d'une enquête postale menée en décembre auprès de cultivateurs. Ces derniers déclarent aussi la proportion des superficies ensemencées et les rendements obtenus dans le cas des terres qui étaient en jachère ou réservées à la culture normale l'année précédente. On calcule des rapports de superficie, de rendement et de production pour chaque type de terre à partir de l'échantillon, puis on les applique, au niveau des districts agricoles, aux estimations de superficie et de production publiées dans le bulletin de novembre.

**Conversion au système métrique**

La sous-section des rapports sur les grandes cultures vient de procéder à sa conversion au système métrique. Conformément au Guide canadien de familiarisation au système métrique, préparé par l'Association canadienne de normalisation et approuvé par le Conseil canadien des normes. Voici les taux qui ont été utilisés pour la conversion des unités impériales en unités SI (Système international ou métrique) ont été utilisés par la section des récoltes:

- 1 acre = 0.404 685 6 ha
- 1 livre = 0.453 592 37 kg
- 1 tonne impériale = 907.184 74 kg
- 1 cwt (quintal) = 45.359 237 kg

Commodities	1 Bushel		
Produits	1 boisseau		
	lbs.	kg	tonne
	liv.		
Wheat, potatoes, peas and soybeans - Blé, pommes de terre, pois et soya	60	27.215 542	.027 215 542
Oats - Avoine	34	15.422 141	.015 422 141
Barley and buckwheat - Orge et sarrasin	48	21.772 434	.021 772 434
Rye, flaxseed and corn - Seigle, lin à graine et maïs	56	25.401 173	.025 401 173
Mixed grains - Céréales mélangées	45	20.411 657	.020 411 657
Rapeseed and mustard seed - Graine de colza et graine de moutarde	50	22.679 619	.022 679 619

The conversion of Imperial volume units to SI units is based on the application of the SI equivalent to the standardized weight of one bushel of the individual grain. Conversions of acreage and production have been made at the provincial level and subsequently rounded to the significant digit. The SI Canada totals are the sums of the provincial estimates and due to rounding will not necessarily convert precisely to the Imperial units. The yield is derived by dividing the production estimate by area and also will not convert directly to the Imperial units.

#### Access to Crop Data

In addition to the publication series, the major data are available in machine readable form through CANSIM. (Canadian Socio-Economic Information Management).

The historical data series derived from the Field Crop Reporting programme presently occupy thirty-nine (39) matrices in the CANSIM series. Crop data are available on a crop year basis, and pertain to five (5) main areas:

- (1) Acreage, Yield, Production and Farm Value of Field Crops (from 1921).
- (2) Stages of Development for Spring Wheat by Crop Districts, Prairie Provinces (Saskatchewan from 1956, Manitoba and Alberta from 1952).
- (3) Seeded Acreage by Crop Districts for the Prairie Provinces for Wheat, Oats, Barley and Summerfallow (from 1961).
- (4) Yield by Crop Districts for Wheat, Oats, Barley (1961-1973).
- (5) Farm Stocks for Wheat, Oats, Barley, Rye, Rapeseed and Flaxseed in the Prairie Provinces (from 1961).

For further information, please refer to the CANSIM Main Base Series Directory, Catalogue 12-203, or the Publication and CANSIM Unit, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa.

For further explanation of the Field Crop Reporting Series contact the Crops Section of Statistics Canada at 613-995-4883.

La conversion des unités impériales de volume en unités SI se fonde sur l'application de l'équivalent SI au poids normalisé d'un boisseau pour chaque sorte de céréale. À noter que les conversions ont été faites au niveau provincial, puis arrondies. Le total métrique pour tout le Canada est la somme des estimations provinciales et étant donnée l'arrondissement, ne peut être converti avec précision en unités impériales. Le rendement est obtenu en divisant la production par la superficie et aussi ne peut être converti avec précision en unités impériales.

#### Mode de diffusion

En plus de la série des rapports, la majeure partie des données peut-être obtenue par CANSIM sous forme lisible à la machine. (Système canadien d'information socio-économique).

Les données historiques dérivent de la série de rapports agricoles qui occupent 39 matrices dans la série CANSIM. Les données des récoltes sont disponibles sur une base annuelle (campagne agricole) et comprennent 5 points principaux:

- (1) Acres, Rendement, Production et Valeur sur la ferme des principales grandes cultures (à partir de 1921).
- (2) Le stade du développement du blé de printemps par région agricole, provinces des Prairies (Saskatchewan à partir de 1956, Manitoba et Alberta à partir de 1952).
- (3) La superficie ensemencée, par région agricole pour les provinces des Prairies pour le blé, l'avoine, l'orge et les jachères (à partir de 1961).
- (4) Rendement par région agricole pour le blé, l'avoine, l'orge (1961-1973).
- (5) Stocks dans les fermes pour le blé, l'avoine, l'orge, le seigle, la graine de colza et la graine de lin dans les provinces des Prairies (à partir de 1961).

Pour plus de renseignements, s'adresser à la Base Principale CANSIM, Répertoire des séries, catalogue 12-203 ou la Section des Publications et CANSIM, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa.

Pour plus de renseignements dans la série de rapport sur les grandes cultures, s'adresser à la Section des cultures de Statistique Canada, au numéro 613-995-4883.



FIELD CROP REPORTING CALENDAR

No.	Date	Day	Title
<u>1979</u>			
1	January 26	Friday	SUMMERFALLOW AND STUBBLE, AREA AND YIELD OF SPECIFIED CROPS, PRAIRIE PROVINCES, 1978.
2	April 6	Friday	MARCH INTENTIONS OF PRINCIPAL FIELD CROP AREA, CANADA.
3	April 20	Friday	STOCKS OF GRAIN AT MARCH 31.
4	May 10	Thursday	Telegraphic Crop Report - CANADA.
5	May 17	Thursday	Telegraphic Crop Report - Prairie Provinces.
6	May 31	Thursday	Telegraphic Crop Report - CANADA.
7	June 7	Thursday	Telegraphic Crop Report - Prairie Provinces.
8	June 15	Friday	JUNE INTENTIONS OF SPECIFIED CROP AND SUMMERFALLOW AREA, PRAIRIE PROVINCES.
9	June 28	Thursday	Telegraphic Crop Report - CANADA.
10	July 12	Thursday	Telegraphic Crop Report - Prairie Provinces.
11	July 26	Thursday	Telegraphic Crop Report - CANADA.
12	August 2	Thursday	Telegraphic Crop Report - Prairie Provinces.
13	August 17	Friday	STOCKS OF GRAIN AT JULY 31.
14	August 24	Friday	PRELIMINARY ESTIMATES OF CROP AND SUMMERFALLOW AREA, CANADA.
15	August 30	Thursday	Telegraphic Crop Report - CANADA.
16	September 7	Friday	AUGUST FORECAST OF PRODUCTION OF PRINCIPAL FIELD CROPS, CANADA.
17	September 13	Thursday	Telegraphic Crop Report - Prairie Provinces.
18	September 27	Thursday	Telegraphic Crop Report - CANADA.
19	October 5	Friday	SEPTEMBER FORECAST OF PRODUCTION OF PRINCIPAL FIELD CROPS, CANADA.
20	November	(Date is flexible)	NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION OF PRINCIPAL FIELD CROPS, CANADA.

Note: The dates of issue and subject matter of regularly scheduled field crop reports to be released by the Agriculture Division of Statistics Canada during 1979 are listed above. All reports are issued at 3 p.m. E.S.T. or E.D.S.T. when in force.



## CALENDRIER DES RAPPORTS SUR LES GRANDES CULTURES

N <sup>o</sup>	Date	Jour	Titre
1979			
1	26 janvier	vendredi	Superficie ensencée et rendement par acre de certaines grandes cultures sur jachères et sur chaumes, Provinces des Prairies, 1978.
2	6 avril	vendredi	Superficie projetée en mars des principales grandes cultures, Canada.
3	20 avril	vendredi	Stocks de céréales au 31 mars.
4	10 mai	jeudi	Rapport télégraphique sur les cultures - Canada.
5	17 mai	jeudi	Rapport télégraphique sur les cultures - Provinces des Prairies.
6	31 mai	jeudi	Rapport télégraphique sur les cultures - Canada.
7	7 juin	jeudi	Rapport télégraphique sur les cultures - Provinces des Prairies.
8	15 juin	vendredi	Superficie projetée en juin de certaines cultures et de jachères, Provinces des Prairies.
9	28 juin	jeudi	Rapport télégraphique sur les cultures - Canada.
10	12 juillet	jeudi	Rapport télégraphique sur les cultures - Provinces des Prairies.
11	26 juillet	jeudi	Rapport télégraphique sur les cultures - Canada.
12	2 août	jeudi	Rapport télégraphique sur les cultures - Provinces des Prairies.
13	17 août	vendredi	Stocks de céréales au 31 juillet.
14	24 août	vendredi	Estimation provisoire de la superficie des cultures et des jachères, Canada.
15	30 août	jeudi	Rapport télégraphique sur les cultures - Canada.
16	7 septembre	vendredi	Prévisions d'août de la production des principales grandes cultures, Canada.
17	13 septembre	jeudi	Rapport télégraphique sur les cultures - Provinces des Prairies.
18	27 septembre	jeudi	Rapport télégraphique sur les cultures - Canada.
19	5 octobre	vendredi	Prévisions de septembre de la production des principales grandes cultures, Canada.
20	novembre	(La date peut varier)	Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures, Canada.

Nota: Les dates de publication et le sujet des rapports réguliers sur les grandes cultures que la Division de l'agriculture de Statistique Canada doit publier en 1979 sont tels que ci-haut mentionnés. Tous les rapports sont publiés à 3 heures de l'après-midi, H.N.E. ou H.A.E., lorsque celle-ci est en vigueur.